

人力中心中文學校

CMP Chinese School

2018年人力雙公暑期班招生簡章

人力中心中文學校 2018 年雙文暑期班現開始招收預幼班至八年級學生。上課日期 2018 年 7 月 2 日至 8 月 10 日,共 6 週。為適應雙文學校中文教學要求,以繁體字和注音符號教學。教授國語正課,開設文化常識和文藝體育課程,包括文化歷史知識、詩詞、歌唱、朗誦、繪畫、手工、書法、象棋、文娛體育,並提供戶外活動旅遊等。

時間: 週一至週五上午 8:30 分至下午 5:00 分。 (5 點至 6 點有托兒服務另收費)

地點: PS184M 雙文學校, 曼哈頓下城櫻桃街 327 號。

學費: 全期每人\$980元,低收入家庭每人\$930。註冊費每人\$20 (人力雙文課後班學生免收

註冊費)。費用包括課本費、材料費及暑期班 T 恤衫,不包括市内旅遊費。學費收現

金或支票。支票抬頭請寫: CMP。

報名時間: 即日起請到人力中心中文學校本部 70 Mulberry Street 4th Floor, room 416, New York, NY

10013, 或雙文學校辦公室 327 Cherry Street, New York, NY 10002 領取報名表。

查询電郵: ccsinnyc@gmail.com; 電話: 917-225-8697 或 646-292-9670。

學校網站: http://cmpchineseschool.weebly.com

課程安排:

時間	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
Time	Mon	Tues	Wed	Thurs	Fri
8:30 - 8:55	早餐時間	早餐時間	早餐時間	早餐時間	早餐時間
	Breakfast Time	Breakfast Time	Breakfast Time	Breakfast Time	Breakfast Time
9:00 - 11:00	中文課程	中文課程	戶外活動/旅遊	中文課程	中文課程
	Learn Chinese	Learn Chinese	Outdoor/Field Trips	Learn Chinese	Learn Chinese
11:00 -12:00	中華文化/常識	中華文化/常識	戶外活動/旅遊	中華文化/常識	中華文化/常識
	Culture/Common	Culture/Common	Outdoor/Field Trips	Culture/Common	Culture/Common
12:00 - 1:00	午餐時間	午餐時間	旅遊午餐	午餐時間	午餐時間
	Lunch Time	Lunch Time	Lunch at trips	Lunch Time	Lunch Time
1:00 - 2:30	數學	英文閱讀/寫作	戶外活動/旅遊	數學	英文閱讀/寫作
	Math Workshop	English Workshop	Outdoor/Field Trips	Math Workshop	English Workshop
2:30 – 3:30	書法/謎語	詩詞/唱歌	手工	書法/謎語	詩詞/唱歌
	Calligraphy/Riddle	Poetry/Singing	Craft	Calligraphy/Riddle	Poetry/Singing
2:30 - 3:30	點心時間	點心時間	點心時間	點心時間	點心時間
	Snack Time	Snack Time	Snack Time	Snack Time	Snack Time
4:00 - 5:00	體能/文娛活動	繪畫	體能/文娛活動	繪畫	體能/文娛活動
	Exercise/Recreation	Drawing	Exercise/Recreation	Drawing	Exercise/Recreation
5:00 - 5:15	放學時間	放學時間	放學時間	放學時間	放學時間
	Dismissal Time	Dismissal Time	Dismissal Time	Dismissal Time	Dismissal Time











人力中心中文學校

CMP Chinese School

Shuang Wen Summer Program 2018

Duration: July 2, 2018 – August 10, 2018, 8:30am – 5:00pm. A total of 6 weeks (Child care

service available from 5pm to 6pm, an additional fee will be charged).

Classes: Pre-K to 8th grade, Chinese Mandarin, Traditional characters & Zhuying phonetic,

cultural and historical knowledge, drawing, calligraphy, singing, speech, chess, collage and craft, physical education and recreation, outdoor activities and fieldtrips.

Tuition: \$980 per student, low-income family \$930 per student. Registration fee \$20 per

student (CMP Shuang Wen Afterschool Program student will be waived registration fee). Fee includes books, all class materials and Summer Program T-Shirt, not

includes fieldtrip fee). Please pay cash or check, make check payable to: CMP.

Location: PS184M Shuang Wen School, 327 Cherry Street, New York, NY 10002.

Registration: Application can be picked up at CMP Chinese School office, 70 Mulberry Street 4th

Floor Room 416, New York, NY 10013 or PS184M Shuang Wen School's office, 327

Cherry Street, New York, NY 10002. If you have any questions, please email:

ccsinnyc@gmail.com or call 917-225-8697 or 646-292-9670.

School Website: http://cmpchineseschool.weebly.com

Schedule:

時間 星期一 星期二 星期三 星期四 星期五 8:30 - 8:55 早餐時間 Breakfast Time 早餐時間 Breakfast Time 早餐時間 Breakfast Time 早餐時間 Breakfast Time 早餐時間 Breakfast Time 早餐時間 Breakfast Time P年餐時間 Breakfast Time P年餐時間 Breakfast Time P年餐時間 Breakfast Time P中文課程 中文課程 Learn Chinese 中文課程 中文课程 Learn Chinese 中文課程 Learn Chinese Learn Chinese <td< th=""><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th></td<>						
早餐時間 早餐時間 早餐時間 早餐時間 早餐時間 早餐時間 早餐時間 日本報報 中文課程 中文課程 中文課程 中文課程 上earn Chinese Learn Chinese Learn Chinese 上earn Chinese 中華文化/常識 Culture/Common Culture/Common Culture/Common Culture/Common Culture/Common 上unch Time Lunch Time Early	時間	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
Breakfast Time Breakfast Time Breakfast Time Breakfast Time P文課程 中文課程 中文課程 上earn Chinese Learn Chinese 中華文化/常識 中華文化/常識 中華文化/常識 Culture/Common	Time	Mon	Tues	Wed	Thurs	Fri
P・2 日本	8:30 - 8:55	早餐時間	早餐時間	早餐時間	早餐時間	早餐時間
Learn ChineseLearn ChineseOutdoor/Field TripsLearn ChineseLearn Chinese11:00 -12:00中華文化/常識 Culture/Common中華文化/常識 Culture/Common戶外活動/旅遊 Outdoor/Field Trips中華文化/常識 Culture/Common中華文化/常識 Culture/Common12:00 - 1:00午餐時間 Lunch Time午餐時間 Lunch Time午餐時間 Lunch Time上unch Time Lunch Time1:00 - 2:30數學 Math Workshop英文閱讀/寫作 English Workshop戶外活動/旅遊 Outdoor/Field Trips數學 Math Workshop英文閱讀/寫作 English Workshop2:30 - 3:30書法/謎語 Calligraphy/Riddle詩詞/唱歌 Poetry/Singing手工 Craft書法/謎語 Calligraphy/Riddle詩詞/唱歌 Poetry/Singing2:30 - 3:30點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time4:00 - 5:00體能/文娱活動 Exercise/Recreation簡能/文娱活動 Exercise/Recreation會畫 Drawing體能/文娱活動 Exercise/Recreation5:00 - 5:15放學時間放學時間放學時間放學時間		Breakfast Time	Breakfast Time	Breakfast Time	Breakfast Time	Breakfast Time
11:00 - 12:00 中華文化/常識	9:00 - 11:00	中文課程	中文課程	戶外活動/旅遊	中文課程	中文課程
Culture/CommonCulture/CommonCulture/CommonCulture/CommonCulture/CommonCulture/Common12:00 - 1:00午餐時間 Lunch Time午餐時間 Lunch Time午餐時間 Lunch Time午餐時間 Lunch Time午餐時間 Lunch Time1:00 - 2:30數學 Math Workshop英文閱讀/寫作 English Workshop戶外活動/旅遊 Outdoor/Field Trips數學 Math Workshop英文閱讀/寫作 English Workshop2:30 - 3:30書法/謎語 Calligraphy/Riddle詩詞/唱歌 Poetry/Singing手工 Craft書法/謎語 Calligraphy/Riddle詩詞/唱歌 Poetry/Singing2:30 - 3:30點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time4:00 - 5:00體能/文娱活動 Exercise/Recreation會畫 Exercise/Recreation體能/文娱活動 Exercise/Recreation會畫 Drawing體能/文娱活動 Exercise/Recreation5:00 - 5:15放學時間放學時間放學時間放學時間		Learn Chinese	Learn Chinese	Outdoor/Field Trips	Learn Chinese	Learn Chinese
12:00 - 1:00 午餐時間 上unch Time Lunch Time 上unch Time 上unch Time 上unch Time 上unch Time 上unch Time 上unch Time 英文閱讀/寫作 一多字 英文閱讀/寫作 上如代 上述 上述 上述 上述 上述 上述 上述 上	11:00 -12:00	中華文化/常識	中華文化/常識	戶外活動/旅遊	中華文化/常識	中華文化/常識
Lunch TimeLunch TimeLunch at tripsLunch TimeLunch Time1:00 - 2:30數學英文閱讀/寫作 戶外活動/旅遊 Outdoor/Field Trips数學 Math Workshop英文閱讀/寫作 English Workshop2:30 - 3:30書法/謎語 Calligraphy/Riddle詩詞/唱歌 Poetry/Singing手工 Craft書法/謎語 Calligraphy/Riddle詩詞/唱歌 Poetry/Singing2:30 - 3:30點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time4:00 - 5:00體能/文娱活動 Exercise/Recreation會畫 Exercise/Recreation體能/文娱活動 Exercise/Recreation會畫 Drawing體能/文娱活動 Exercise/Recreation5:00 - 5:15放學時間放學時間放學時間放學時間		Culture/Common	Culture/Common	Outdoor/Field Trips	Culture/Common	Culture/Common
1:00 - 2:30 數學	12:00 - 1:00	午餐時間	午餐時間	旅遊午餐	午餐時間	午餐時間
Math Workshop English Workshop Outdoor/Field Trips Math Workshop English Work		Lunch Time	Lunch Time	Lunch at trips	Lunch Time	Lunch Time
2:30 - 3:30 書法/謎語 Calligraphy/Riddle 詩詞/唱歌 Poetry/Singing 手工 Craft 書法/謎語 Calligraphy/Riddle 詩詞/唱歌 Poetry/Singing 2:30 - 3:30 點心時間 Snack Time Snack Time Snack Time 4:00 - 5:00 體能/文娱活動 Exercise/Recreation 會畫 Drawing 體能/文娱活動 Exercise/Recreation 會畫 Drawing 體能/文娱活動 Exercise/Recreation Exercise/Recreation 5:00 - 5:15 放學時間 放學時間 放學時間 放學時間 放學時間	1:00 - 2:30	數學	英文閱讀/寫作	戶外活動/旅遊	數學	英文閱讀/寫作
Calligraphy/RiddlePoetry/SingingCraftCalligraphy/RiddlePoetry/Singing2:30 – 3:30點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time點心時間 Snack Time4:00 – 5:00體能/文娱活動 Exercise/Recreation繪畫 Exercise/Recreation體能/文娱活動 Exercise/Recreation檢畫 Drawing體能/文娱活動 Exercise/Recreation5:00 – 5:15放學時間放學時間放學時間放學時間		Math Workshop	English Workshop	Outdoor/Field Trips	Math Workshop	English Workshop
2:30 - 3:30 點心時間 點心時間 點心時間 點心時間 Snack Time Snack Time Snack Time 4:00 - 5:00 體能/文娱活動 續畫 體能/文娱活動 Exercise/Recreation Drawing Exercise/Recreation Drawing 5:00 - 5:15 放學時間 放學時間 放學時間 放學時間	2:30 - 3:30	書法/謎語	詩詞/唱歌	手工	書法/謎語	詩詞/唱歌
Snack TimeSnack TimeSnack TimeSnack Time4:00 – 5:00體能/文娱活動 Exercise/Recreation繪畫 Drawing體能/文娱活動 Exercise/Recreation繪畫 Drawing體能/文娱活動 Exercise/Recreation5:00 – 5:15放學時間放學時間放學時間放學時間		Calligraphy/Riddle	Poetry/Singing	Craft	Calligraphy/Riddle	Poetry/Singing
4:00 – 5:00體能/文娱活動 Exercise/Recreation繪畫 Drawing體能/文娱活動 Exercise/Recreation體能/文娱活動 Drawing續畫 Drawing體能/文娱活動 Exercise/Recreation5:00 – 5:15放學時間放學時間放學時間放學時間	2:30 - 3:30	點心時間	點心時間	點心時間	點心時間	點心時間
Exercise/RecreationDrawingExercise/RecreationDrawingExercise/Recreation5:00 – 5:15放學時間放學時間放學時間放學時間		Snack Time	Snack Time	Snack Time	Snack Time	Snack Time
5:00-5:15 放學時間 放學時間 放學時間 放學時間 放學時間	4:00 - 5:00	體能/文娛活動	繪畫	體能/文娛活動	繪畫	體能/文娱活動
		Exercise/Recreation	Drawing	Exercise/Recreation	Drawing	Exercise/Recreation
	5:00 - 5:15	放學時間	放學時間	放學時間	放學時間	放學時間
Dismissal Time Dismis		Dismissal Time	Dismissal Time	Dismissal Time	Dismissal Time	Dismissal Time







